



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 922 576 386  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: THE NORWEGIAN TRAVEL COMPANY AS  
Forretningsadresse: Sjøgata 8  
9008 TROMSØ

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kristian Høydal  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 03.07.2025



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		11 541 133	9 993 463
Annen driftsinntekt		1 006 493	-17 550
<b>Sum inntekter</b>		<b>12 547 626</b>	<b>9 975 914</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		8 887 266	7 564 848
Lønnskostnad	1	2 516 198	5 602 262
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	1 937 797	1 790 333
Annen driftskostnad	3	10 199 122	8 593 087
<b>Sum kostnader</b>		<b>23 540 383</b>	<b>23 550 529</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-10 992 756</b>	<b>-13 574 616</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		2 029 463	55 932
Annen finansinntekt		42 586	5 783
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>2 072 048</b>	<b>61 714</b>
Nedskrivning av finansielle eiendeler		0	1 229 866
Rentekostnad til foretak i samme konsern		290 973	0
Annen rentekostnad		429 332	514 695
Annen finanskostnad		11 329	59 532
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>731 635</b>	<b>1 804 093</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 340 414</b>	<b>-1 742 378</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-15 316 994</b>
Skattekostnad	4	0	-3 081 119
<b>Årsresultat</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-12 235 875</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-12 752 343	-12 235 875
Annen egenkapital		3 100 000	0



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Sum overføringer og disponeringer		-9 652 343	-12 235 875



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Konsesjoner, patenter, lisenser, varemerker ol.	2	2 330 267	3 843 733
Utsatt skattefordel	4	14 319 502	14 319 502
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>16 649 769</b>	<b>18 163 235</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	2	631 449	1 055 780
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>631 449</b>	<b>1 055 780</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	5	131 631 160	120 726 816
Lån til foretak i samme konsern	5, 6	41 820 949	46 215 228
Investeringer i tilknyttet selskap	5	0	0
Investeringer i aksjer og andeler	7	1 005 000	5 000
Andre langsiktige fordringer	6	1 023 117	1 037 717
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>175 480 226</b>	<b>167 984 760</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>192 761 444</b>	<b>187 203 775</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		12 568 785	10 646 205
Kundefordringer konsern	5	797 537	0
Andre kortsiktige fordringer		801 033	1 324 695
Konsernfordringer	5	56 087 793	22 064 643
<b>Sum fordringer</b>		<b>70 255 149</b>	<b>34 035 544</b>
<b>Investeringer</b>			
Aksjer og andeler i foretak i samme konsern	7	0	0
<b>Sum investeringer</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 012 788	939 756
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 012 788</b>	<b>939 756</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>71 267 937</b>	<b>34 975 300</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>264 029 381</b>	<b>222 179 075</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital

Aksjekapital	8, 9	1 532 320	1 340 780
Overkurs	8	133 217 833	122 505 029
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>134 750 153</b>	<b>123 845 809</b>

#### Opptjent egenkapital

Annen egenkapital	8	0	0
Udekket tap	8	24 988 218	12 235 875
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-24 988 218</b>	<b>-12 235 875</b>

#### Sum egenkapital

**109 761 935**      **111 609 934**

### Gjeld

#### Langsiktig gjeld

**Sum avsetninger for forpliktelser**      **0**      **0**

#### Annen langsiktig gjeld

Gjeld til kredittinstitusjoner	10	6 552 683	6 596 745
Langsiktig konserngjeld	5, 10	95 394 019	85 981 370
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>101 946 702</b>	<b>92 578 115</b>

#### Sum langsiktig gjeld

**101 946 702**      **92 578 115**

#### Kortsiktig gjeld

Gjeld til kredittinstitusjoner		294 269	0
Leverandørgjeld	5	33 631 513	4 739 488
Skyldige offentlige avgifter		224 861	94 859
Kortsiktig konserngjeld	5	3 100 000	2 312 444



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Annen kortsiktig gjeld		15 070 101	10 844 235
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>52 320 744</b>	<b>17 991 026</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>154 267 446</b>	<b>110 569 141</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>264 029 381</b>	<b>222 179 075</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 660475

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 922 576 386  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS  
Forretningsadresse: Sjøgata 8  
9008 TROMSØ

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

#### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kristian Høydal  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2024

#### Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 23.07.2024

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 922 576 386  
THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		11 541 133	9 993 463
Annen driftsinntekt		1 006 493	-17 550
<b>Sum inntekter</b>		<b>12 547 626</b>	<b>9 975 914</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		8 887 266	7 564 848
Lønnskostnad	1	2 516 198	5 602 262
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	1 937 797	1 790 333
Annen driftskostnad	3	10 199 122	8 593 087
<b>Sum kostnader</b>		<b>23 540 383</b>	<b>23 550 529</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-10 992 756</b>	<b>-13 574 616</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		2 029 463	55 932
Annen finansinntekt		42 586	5 783
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>2 072 048</b>	<b>61 714</b>
Nedskrivning av finansielle eiendeler		0	1 229 866
Rentekostnad til foretak i samme konsern		290 973	0
Annen rentekostnad		429 332	514 695
Annen finanskostnad		11 329	59 532
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>731 635</b>	<b>1 804 093</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 340 414</b>	<b>-1 742 378</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-15 316 994</b>
Skattekostnad	4	0	-3 081 119
<b>Årsresultat</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-12 235 875</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-12 752 343	-12 235 875
Annen egenkapital		3 100 000	0
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-12 235 875</b>



Organisasjonsnr: 922 576 386  
THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Konsesjoner, patenter, lisenser, varemerker ol.	2	2 330 267	3 843 733
Utsatt skattefordel	4	14 319 502	14 319 502
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>16 649 769</b>	<b>18 163 235</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	2	631 449	1 055 780
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>631 449</b>	<b>1 055 780</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	5	131 631 160	120 726 816
Lån til foretak i samme konsern	5, 6	41 820 949	46 215 228
Investeringer i tilknyttet selskap	5	0	0
Investeringer i aksjer og andeler	7	1 005 000	5 000
Andre langsiktige fordringer	6	1 023 117	1 037 717
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>175 480 226</b>	<b>167 984 760</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>192 761 444</b>	<b>187 203 775</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		12 568 785	10 646 205
Kundefordringer konsern	5	797 537	0
Andre kortsiktige fordringer		801 033	1 324 695
Konsernfordringer	5	56 087 793	22 064 643
<b>Sum fordringer</b>		<b>70 255 149</b>	<b>34 035 544</b>
<b>Investeringer</b>			
Aksjer og andeler i foretak i samme konsern	7	0	0
<b>Sum investeringer</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 012 788	939 756



Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 012 788	939 756
Sum omløpsmidler		71 267 937	34 975 300
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>264 029 381</b>	<b>222 179 075</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	8, 9	1 532 320	1 340 780
Overkurs	8	133 217 833	122 505 029
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>134 750 153</b>	<b>123 845 809</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	8	0	0
Udekket tap	8	24 988 218	12 235 875
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-24 988 218</b>	<b>-12 235 875</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>109 761 935</b>	<b>111 609 934</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Sum avsetninger for forpliktelses		0	0
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	10	6 552 683	6 596 745
Langsiktig konserngjeld	5, 10	95 394 019	85 981 370
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>101 946 702</b>	<b>92 578 115</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>101 946 702</b>	<b>92 578 115</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner		294 269	0
Leverandørgjeld	5	33 631 513	4 739 488
Skyldige offentlige avgifter		224 861	94 859
Kortsiktig konserngjeld	5	3 100 000	2 312 444
Annen kortsiktig gjeld		15 070 101	10 844 235
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>52 320 744</b>	<b>17 991 026</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>154 267 446</b>	<b>110 569 141</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>264 029 381</b>	<b>222 179 075</b>



Organisasjonsnr: 922 576 386  
THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Immaterielle eiendeler Immaterielle eiendeler relatert til brand og markedsstrategi er regnskapsført til anskaffelseskost med fradrag for mottatt offentlig tilskudd, og verdien vurderes i henhold til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Klassifisering og vurdering av balanseposter Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie eller bruk. Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Første års avdrag på langsiktige fordringer og langsiktig gjeld klassifiseres likevel ikke som omløpsmiddel og kortsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. Varige driftsmidler Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15 000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt: Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien. Leieavtaler er ikke balanseført. Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kurstap i utenlandsk valuta føres som finansinntekt og finanskostnad. Kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er fastsatt og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.

## Note



Antall årsverk i regnskapsåret  
7.00

Note  
1

## Spesifisering av resultatregnskapet

### Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2016152.00	4871054.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	171700.00	406922.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	160397.00	261592.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	167950.00	62694.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2516198.00	5602262.00

Note

### Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
------------	--------------

Note  
2

### Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

<u>Anskaffelseskost 01.01.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	2247826.00	7567331.00
<u>Anskaffelseskost 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	2247826.00	7567331.00
<u>Samlede av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	1616377.00	5237064.00
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	631449.00	2330267.00
<u>Årets av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	424331.00	1513466.00
<u>Økonomisk levetid</u>		<u>Immaterielle eiend.</u>
		5
<u>Avskrivningsplan</u>		<u>Immaterielle eiendeler</u>



Lineær

Anskaffelseskost - balanseførte lånekostnader, egentilvirkede anleggsmidler

Goodwill spesifisert for hvert enkelt virksomhetskjøp

Avskrivningsplan for goodwill som er lenger enn fem år - begrunnelse

Mer om varige driftsmidler/immaterielle eiendeler

Note

5

Konsern, tilknyttet selskap m.v.

Investering som regnskapsføres etter egenkapitalmetoden

Konsernregnskap

Virksomheten inngår i konsolideringen til morselskapets konsernregnsk.: Nei

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Datterselskap er utelatt fra konsolideringen: Nei

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	98706280.00	69279871.00

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

Annen langsiktig gjeld

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	95394019.00	85981370.00

Kortsiktig gjeld

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	31504157.00	2312444.00

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------



Note  
6

## Fordringer

Fordringer som forfaller senere enn ett år etter regnskapsårets slutt  
42844066.00

Mer om fordringer

Note

Virkelig verdi og resultatført verdiendr. i perioden, finansielle instrumenter

Mer om finansielle instrumenter

Beskrivelse av finansielle derivater

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------

Note  
10

## Gjeld

Gjeld som forfaller til betaling mer enn fem år etter regnskapsårets slutt

Gjeld sikret ved pant eller lignende sikkerhet i eiendeler  
6552682.00

Balanseført verdi av de pantsatte eiendeler  
52682.00

Summen av garantiforpliktelser som ikke er regnskapsført  
41850000.00

Garantiforpliktelser som er sikret ved pant

Mer om gjeld

Selvskyldnerkausjon fra Den norske stat utgjør 5 850 000.

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse



Årsregnskap for  
**THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS**  
922576386  
Regnskapsår  
01.01.2023 - 31.12.2023



THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS  
922 576 386

## Resultatregnskap

	Note	2023	2022
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt		11 541 133	9 993 463
Annen driftsinntekt		1 006 493	-17 550
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>12 547 626</b>	<b>9 975 914</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Varekostnad		8 887 266	7 564 848
Lønnskostnad	1	2 516 198	5 602 262
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	1 937 797	1 790 333
Annen driftskostnad	3	10 199 122	8 593 087
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>23 540 383</b>	<b>23 550 529</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-10 992 756</b>	<b>-13 574 616</b>
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		2 029 463	55 932
Annen finansinntekt		42 586	5 783
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>2 072 048</b>	<b>61 714</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Nedskrivning av finansielle eiendeler		0	1 229 866
Rentekostnad til foretak i samme konsern		290 973	0
Annen rentekostnad		429 332	514 695
Annen finanskostnad		11 329	59 532
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>731 635</b>	<b>1 804 093</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 340 414</b>	<b>-1 742 378</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-15 316 994</b>
Skattekostnad	4	0	-3 081 119
<b>Årsresultat</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-12 235 875</b>
<b>Overføringer</b>			
Annen egenkapital		3 100 000	0
Udekket tap		-12 752 343	-12 235 875
<b>Sum overføringer</b>		<b>-9 652 343</b>	<b>-12 235 875</b>



THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS  
922 576 386

## Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Konsesjoner, patenter, lisenser, varemerker ol.	2	2 330 267	3 843 733
Utsatt skattefordel	4	14 319 502	14 319 502
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>16 649 769</b>	<b>18 163 235</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	2	631 449	1 055 780
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>631 449</b>	<b>1 055 780</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	5	131 631 160	120 726 816
Lån til foretak i samme konsern	5, 6	41 820 949	46 215 228
Investeringer i aksjer og andeler	7	1 005 000	5 000
Andre langsiktige fordringer	6	1 023 117	1 037 717
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>175 480 226</b>	<b>167 984 760</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>192 761 444</b>	<b>187 203 775</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		12 568 785	10 646 205
Kundefordringer konsern	5	797 537	0
Kortsiktige konsernfordringer	5	56 087 793	22 064 643
Andre kortsiktige fordringer		801 033	1 324 695
<b>Sum fordringer</b>		<b>70 255 149</b>	<b>34 035 544</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 012 788	939 756
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 012 788</b>	<b>939 756</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>71 267 937</b>	<b>34 975 300</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>264 029 381</b>	<b>222 179 075</b>



THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS  
922 576 386

## Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	8, 9	1 532 320	1 340 780
Overkurs	8	133 217 833	122 505 029
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>134 750 153</b>	<b>123 845 809</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap	8	24 988 218	12 235 875
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-24 988 218</b>	<b>-12 235 875</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>109 761 935</b>	<b>111 609 934</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	10	6 552 683	6 596 745
Langsiktig konserngjeld	5, 10	95 394 019	85 981 370
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>101 946 702</b>	<b>92 578 115</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner		294 269	0
Leverandørgjeld		5 227 356	4 739 488
Leverandørgjeld konsern	5	28 404 157	0
Skyldige offentlige avgifter		224 861	94 859
Kortsiktig konserngjeld	5	3 100 000	2 312 444
Annen kortsiktig gjeld		15 070 101	10 844 235
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>52 320 744</b>	<b>17 991 026</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>154 267 446</b>	<b>110 569 141</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>264 029 381</b>	<b>222 179 075</b>

Tromsø, 29.04.2024

Anne Kjølseth Ekerholt  
styrets leder

Espen Stenumgård  
styremedlem

Knut Eirik Dybdal  
styremedlem

Solrun Hjellevatn  
styremedlem

Bernt Eivind Østhus  
styremedlem

Kristian Høydal  
daglig leder



THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS  
922 576 386

## Noter

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

#### Immaterielle eiendeler

Immaterielle eiendeler relatert til brand og markedsstrategi er regnskapsført til anskaffelseskost med fradrag for mottatt offentlig tilskudd, og verdien vurderes i henhold til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie eller bruk. Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Første års avdrag på langsiktige fordringer og langsiktig gjeld klassifiseres likevel ikke som omløpsmiddel og kortsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15 000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

#### Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien. Leieavtaler er ikke balanseført. Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kurstap i utenlandsk valuta føres som finansinntekt og finanskostnad. Kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er fastsatt og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.



THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS  
922 576 386

## Antall årsverk

Antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret: 7

## Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer, eiere med videre

Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til medlemmer av styrende organer.

## Obligatorisk tjenestepensjon

Virksomheten er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

Pensjonsordningen oppfyller kravene etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

## Note 1 - Lønnskostnader

Spesifikasjon av lønnskostnader	2023	2022
Lønn	2 016 152	4 871 054
Arbeidsgiveravgift	171 700	406 922
Pensjonskostnader	160 397	261 592
Andre relaterte ytelser	167 950	62 694
<b>Sum</b>	<b>2 516 198</b>	<b>5 602 262</b>

## Note 2 - Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

	Varige driftsmidler	Immaterielle eiendeler
Anskaffelseskost 01.01.	2 247 826	7 567 331
Tilgang i året	0	0
Avgang i året	0	0
<b>Anskaffelseskost 31.12.</b>	<b>2 247 826</b>	<b>7 567 331</b>
Samlede avskrivninger, nedskrivninger og reverseringer av nedskrivninger	-1 616 377	-5 237 064
<b>Balansført verdi per 31.12.</b>	<b>631 449</b>	<b>2 330 267</b>
Avskrivninger, nedskrivninger og reverseringer av nedskrivninger i regnskapsåret	424 331	1 513 466
Økonomisk levetid immaterielle eiendeler		5
Avskrivningsplan immaterielle eiendeler		Lineær

## Note 3 - Revisjon

Godtgjørelse til revisor	2023	2022
Revisjon	41 836	99 136
Andre tjenester	76 377	0
<b>Sum godtgjørelse til revisor</b>	<b>118 213</b>	<b>99 136</b>

## Note 4 - Midlertidige forskjeller - utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt.

Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.



## THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS

922 576 386

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2023	31.12.2023	Endring
Anleggsmidler	-110 418	-144 017	33 599
Omløpsmidler	-731 241	354 314	-1 085 555
Fremførbart underskudd	-64 246 989	-74 418 846	10 171 857
<b>Netto forskjeller</b>	<b>-65 088 648</b>	<b>-74 208 549</b>	<b>9 119 901</b>
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	65 088 648	9 119 905	55 968 743
<b>Sum midlertidige forskjeller som påvirker betalbar skatt</b>	<b>0</b>	<b>-65 088 645</b>	<b>65 088 645</b>
Utsatt skattefordel 31.12.2023 basert på 22 %	-14 319 502	-14 319 502	0

## Note 5 - Konsern, tilknyttet selskap m.v.

### Fordringer

	2023	2022
Samlet beløp som gjelder foretak i samme konsern	98 706 280	69 279 871

### Annen langsiktig gjeld

	2023	2022
Samlet beløp som gjelder foretak i samme konsern	95 394 019	85 981 370

### Kortsiktig gjeld

	2023	2022
Samlet beløp som gjelder foretak i samme konsern	31 504 157	2 312 444

## Note 6 - Fordringer

Fordringer som forfaller senere enn ett år etter regnskapsårets slutt	42 844 066
---	------------

## Note 7 - Aksjer i Datterselskap og andre selskaper

Askjer i Datterselskaper og andre selskaper, kontorsted:	Eier andel	Stemmerett	Årsresultat Siste år	Balanseført EK siste år.
Arctic Expedition AS	100%	100%	-5 512 159	2 335 823
Arctic Husky AS	100%	100%	-407 851	-1 833 125
Arctic Train Holding AS	100%	100%	-22 125 03	-30 360 570
Aurora Alps AS	51%	51%	-311 171	3 927 952
Destination Tromsø AS	100%	100%	-1 192 325	172 919
Fjellheisen Panorama AS	100%	100%	-1 500 972	-1 859 708
Lyngsfjord Adventure AS	100%	100%	-787 397	-2 274 071
Snowhotell Kirkenes	100%	100%	4 938 176	11 627 013
Tromø Ice Domes AS	100%	100%	-1 801 342	1 032 048
Vervet Opplevelser AS	33,33%	33,33%	-1 030 219	1 962 711
Å Rorbuer Drift AS	100%	100%	-7 941 036	-12 987 132
Varde Opplevelseskvalitet AS	2,13%	2,13%	ikke tilgjengelig	ikke tilgjengelig



THE ARCTIC TRAVEL COMPANY AS  
922 576 386

## Note 8 - Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Opptjent egenkapital	Udekket tap	Sum
Egenkapital 31.12.2022	1 340 780	122 505 029	0	-12 235 875	111 609 934
Årsresultat	0	0	3 100 000	-12 752 343	-9 652 343
- Avgitt konsernbidrag	0	0	-3 100 000	0	-3 100 000
Kontantinnskudd/ tingsinnskudd	191 540	10 712 804	0	0	10 904 344
<b>Egenkapital 31.12.2023</b>	<b>1 532 320</b>	<b>133 217 833</b>	<b>0</b>	<b>-24 988 218</b>	<b>109 761 935</b>

### Mer om egenkapital

Selskapet har 191540 aksjer pålydende kr. 8 pr. aksje. Samlet Aksjekapital utgjør kr. 1 532 320. The Norwegian Travel Company AS er selskapets eneste aksjonær.

## Note 9 - Aksjekapital

Aksjeklasse	Antall aksjer	Aksjenes pålydende	Bokført verdi
Ordinære	191 540	8	1 532 320

  

Aksjonærer	Antall aksjer	Eierandel %	Aksjeklasse
THE NORWEGIAN TRAVEL COMPANY AS	191 540	100,00	Ordinære

### Mer om aksjer og aksjonærer

The Arctic Travel Company AS inngår i konsernregnskapet til Reiseliv Holding AS. Konsernregnskapet er tilgjengelig på [www.norwegian.travel](http://www.norwegian.travel)

## Note 10 - Gjeld og garantiforpliktelser

	Beløp
Del av gjelden som forfaller til betaling mer enn fem år etter regnskapsårets slutt	0
Gjeld som er sikret ved pant eller lignende sikkerhet i eiendeler	6 552 682
Balanseført verdi av pantsatte eiendeler	52 682
Summen av garantiforpliktelser som ikke er regnskapsført	41 850 000

### Mer om gjeld

Selvskyldnerkausjon fra Den norske stat utgjør 5 850 000.



Building a better  
working world

Statsautoriserte revisorer  
Ernst & Young AS

Strandgata 8, 9008 Tromsø  
Postboks 1212, 9262 Tromsø

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA  
Tlf: +47 24 00 24 00

www.ey.no  
Medlemmer av Den norske Revisorforening

## UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Til generalforsamlingen i The Arctic Travel Company AS

### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for The Arctic Travel Company AS som består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjon

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og *International Code of Ethics for Professional Accountants* (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet med mindre ledelsen enten har til hensikt å avvike selskapet eller virksomheten, eller ikke har noe annet realistisk alternativ.

### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan skyldes misligheter eller feil og er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i årsregnskapet, enten det skyldes misligheter eller feil. Vi utformer og gjennomfører revisjons handlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er



Building a better  
working world

- høyere enn for feilinformasjon som skyldes feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontrollen som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
  - evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
  - konkluderer vi på om ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen er hensiktsmessig, og, basert på innhentede revisjonsbevis, hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape betydelig tvil om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet frem til datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke kan fortsette driften.
  - evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av og tidspunktet for revisjonsarbeidet og eventuelle vesentlige funn i revisjonen, herunder vesentlige svakheter i den interne kontrollen som vi avdekker gjennom revisjonen.

Tromsø, 29. april 2024  
ERNST & YOUNG AS

*Revisjonsberetningen er signert elektronisk*

Kai Astor Frøseth  
statsautorisert revisor

Penneo document key: 85QB0-IJDP-U-SYGE8-TOUK-LLVJ5-03QY8



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Frøseth, Kai Astor

Statsautorisert revisor

På vegne av: Ernst & Young AS

Serienummer: no\_bankid:9578-5997-4-38773

IP: 147.161.xxx.xxx

2024-04-29 14:23:11 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: 85Q80-IUDPU-5YGE8-TOUKI-LLVJ5-03QY8

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>